

財務委員會討論文件

2014 年 1 月 10 日

總目 156－政府總部：教育局

分目 700 一般非經常開支

新項目「為語文基金提供撥款」

請各委員批准開立一筆為數 50 億元的承擔額，以便向語文基金注資。

問題

為提升香港市民的中文(包括普通話)和英文水平，我們有需要持續資助相關的計劃和措施。

建議

2. 教育局局長建議向語文基金注入 50 億元，以提供穩定的資金，資助能夠提升香港市民語文水平的計劃和措施。

理由

3. 良好語文水平是優質人口必須具備的有利條件，也是香港未來所依。香港中英並重的語文政策，涵蓋世界各地最常用的兩種溝通語言。在全球一體化的背景下，加上社會對市民的語文水平有越來越高的期望，我們須在成功經驗及現行做法的基礎上，就如何運用語文基金，作較長遠的策略性規劃，推出新措施，以進一步加強學生及在職人士的語文能力。

4. 財政司司長在 2013 年 2 月發表的《財政預算案演詞》中，建議撥款 50 億元，注入語文基金，使基金可以因應兩文三語的語文教育政策，就提升香港市民的中文(包括普通話)及英文水平，作出較長遠的規劃。我們無意改變語文基金的資助範疇，但在擬議的注資方式下，基金的財務安排方式將有所不同。有別於以往可動用語文基金的本金及積存利息，擬議的注資將以種子基金形式運作，以提供持續穩定的投資回報，讓我們可以就語文教育作出較長遠的策略性規劃及發展。此注資安排亦可讓基金受託人更靈活應對社會急速的轉變及嶄新的訴求，並按語文教育及研究常務委員會(下稱「語常會」)的意見，持續資助值得推行的措施及計劃。下文第 5 至 13 段載述我們的願景，以及各重點範疇下的擬議措施，為如何運用擬注入語文基金的款項提供指引。

2014 年及未來的願景 – 投資為未來：學得更好、活得更好

5. 語文是一切學習之本，也是終身學習及全人發展的關鍵，對提升人口素質至為重要。我們會繼續投放資源，培養人才，務求令香港市民(特別是學生及在職人士)掌握兩文三語。我們旨在盡早充分發揮學生潛能，提升他們的語文水平，使他們能實踐個人抱負，並配合社會及經濟不斷演變的需要，令他們「學得更好、活得更好」，從而保持香港作為國際都會的競爭力。從另一個較輕鬆但同樣重要的角度來看，良好的語文能力亦開啟了多姿多采的娛樂、社交及文化生活之門，滿足了人們對舒展身心、全人發展和平衡作息的需求。

重點範疇下的擬議措施

6. 下文第 7 至 13 段臚列各重點範疇下的擬議措施，包括研究及發展項目、學校支援措施、教師持續專業發展及社區為本計劃。這些措施均相輔相成，以達到運用語文基金提升港人語文能力的目標。各項擬議措施的詳情現載於下文各段。這些措施分為短期(1 至 2 年內展開並於 5 年內檢討)及長期(3 至 5 年內展開並於 7 年內檢討)兩類，並有待語常會商議，按其緩急及重要性分階段推行。我們會不斷檢視各項措施的成效，以便制訂語文教育政策。

進行有關本地及國際語文教育的縱向研究和比較研究，以助有效制訂和推行語文教育政策

7. 語常會自 1996 年成立以來，一直就各項研究及發展項目提供意見，重點包括語文運用、教學取向、資源發展等，以助制訂語文教育政策。舉例來說，語常會就以普通話教授中文科、在不同語境下使用中文(包括普通話)及英文等方面，提供了有用的數據和資料。展望未來，除推廣值得仿效的做法外，我們在策略上也會加倍照顧特定群組(例如幼稚園學童、非華語學生及在職人士)的需要，以及追蹤影響本港學生／學習者語文發展及學習的因素，以助有效制訂語文教育政策，取得較持續的成效。下文建議的策略，涵蓋面廣泛，包羅本地及國際專家的研究成果。我們會基於語常會過去及目前的工作，把擬議注資用於下列項目－

- (a) 除政府及語常會推行的研究項目外，公開邀請大專院校及專業團體提交撥款申請，以鼓勵進行更多不同的語文學習及教學法的研究及發展項目；
- (b) 委託專家進行有關幼童語文發展的縱向研究，追蹤學童在不同教育階段的語文學習及發展情況，以助改善有關的做法及規劃；
- (c) 因應社會及經濟情況的變化，繼續研究在不同語境下(包括工作場所)使用中文(包括普通話)、英語及雙語並用的需求及情況；
- (d) 進行本港及國際上有關語言發展及學習的文獻分析和比較研究，並參考相關的本港及國際研究；以及
- (e) 繼續參照本地及國際做法及成效，訂立本港語文教育及中、英文能力相關資歷的指標。

加強對幼童學習中、英文的支援

8. 一直以來，語常會根據《學前教育課程指引》¹的建議，就如何運用語文基金協助幼稚園制訂有效的方法讓幼童接觸英語提供意見。世界各地的研究顯示，幼童的語言發展能力驚人，如他們擁有良好的語文運用能力，對社會將來或會有莫大裨益。幼童語文習得／語文學習的研究亦顯示，幼童腦部(尤其是跟語言相關的特定部位)發展迅速。幼童若置身於使用雙語或多語的環境，他們學習多於一種語言的能力是相當大的。基於這些研究結果，我們擬把注資用於下列項目－

- (a) 向幼稚園提供支援，以激發幼童學習的興趣，並改善教師中、英文的教學法，以促進幼童的語言發展；
- (b) 與幼稚園和小學的領導層緊密合作，推行重點語文措施，以保持幼童學習中、英文的興趣，以及協助他們由學前階段順利過渡到小學階段；
- (c) 進行及／或支持進行有關幼童第一及第二語言發展和雙語教育的研究，以便更好地了解幼童學習語言的情況；以及
- (d) 推動幼稚園教師在中、英文教學方面的持續專業發展，特別是在強調教學法和了解兒童的早期語文發展方面。

加強語文教師的專業裝備及持續發展

9. 教師對啟導和協助學生學習語文，至為重要。我們提升語文水平的措施是否成功，端賴他們的教學熱誠和方法。在 2003 至 2010 年間，語文基金因應 2003 年由語常會發表的《語文教育檢討總結報告》²建議的支援措施，把撥款主要用於加強教師的專業發展、提供校本支援、推行海外沉浸課程和為學校提供津貼等。目前，我們正計劃運用語文

¹ 《學前教育課程指引》在 2006 年發出，並由課程發展議會編訂，適用於服務 2 至 6 歲兒童的學前教育機構。該指引旨在為學前教育機構提供課程架構、課程規劃、學與教、評估等方面的建議。

² 《語文教育檢討總結報告》題為「提升香港語文水平行動方案」，為多個範疇，尤其是運用語文基金制定一套清晰及切合實際的語文能力指引、營造一個更能推動語文學習的環境，以及建立專業的教師團隊方面，奠下穩固的基礎。

基金現時的餘款推行一項專業進修津貼計劃，以提升中文教師向非華語學童教授中文的專業能力。我們擬把注資用於下列項目－

- (a) 與教師及校長專業發展委員會(前稱師訓與師資諮詢委員會)緊密合作，就教師培訓課程提供意見，以及因應最新的語文教育政策，提供可延續的、優質的持續專業發展機會，例如為幼稚園教師設計有關幼童第一及第二語言讀寫學習的知識和教學法課程；
- (b) 為業內語文教師提供獨特的優質課程，包括語文沉浸課程、有關中、小學中、英文「跨課程語文學習」的專題課程；以及
- (c) 提供特別協助，發展有助教師提高語文教學效能和減省工作量的教學資源(例如網上教學資源、電子教材套及切合特定需要的讀本)，尤其是那些根據有效的教學法，並針對特定群組(例如非華語學生及幼稚園學生)的教學資源。

照顧學習者的學習差異，包括非華語學生的需要

10. 多年來，語常會已倡議推動多項照顧學習者學習差異的計劃，包括成立語文教學支援專責小組，為中、小學提供廣泛的到校校本及聯網支援服務，以強化中、英文課程規劃、教學知識與技巧。此外，語常會因應學校實施教學語言微調政策，為中、小學提供資助，協助教師推行各樣有效的校本方案，提升學生的英語能力。上述各項計劃的成效顯示引入校外語文和教學專家的協助，並透過提供額外資源為教師創造空間，均有助學校之間互相觀摩或協作學習，進一步改善語文的學與教。我們擬把注資用於下列項目－

- (a) 提供切合個別學校情況(例如錄取非華語學生的學校、缺乏英語環境的學校)的到校或聯網支援，促進有效的語文學與教，以及全校性的語文課程規劃；
- (b) 通過協作模式，協助學校規劃校本語文措施，促進中、小學課程的銜接；

- (c) 試驗新教學法、教學資源、評核方法和其他創新方法，包括運用科技輔助學習及教學，以照顧學習者的學習差異；以及
- (d) 繼續向學生推廣閱讀文化和推動跨課程閱讀。

11. 近年來，鑑於本港非華語學童人數急增，語常會一直有倡議推動以地區為本的計劃，鼓勵非華語學童盡早學習中文，誘發他們對學習中文的興趣。此外，又推行非華語學生課後中文延展學習計劃，藉各種模式的課後中文延展學習活動，鞏固他們的中文學習。我們擬把注資用於下列項目－

- (a) 進行及／或支持進行有關非華語學生學習中文遇到何種困難的研究，以助他們克服障礙，並開拓可供借鑑的良好做法；
- (b) 不斷為教授非華語學生學習中文的教師提供優質的持續專業發展機會；以及
- (c) 製作或試用切合特定需要的資源(包括電子資源)，以協助非華語學生學習中文及／或提供特別協助，以發展有助提高教授非華語學生的教師的教學效能和減省工作量的教學資源。

與有關持份者，特別是社會各界合作，在學校內外營造有利學生學習語文的環境

12. 閱讀既可豐富知識，也帶來無窮樂趣，而且對語文發展至為重要。在 2004／05 至 2010／11 學年，語常會成功地通過閱讀大使及閱讀約章計劃，在學校推廣閱讀，令逾 200 000 名學生和 500 所學校得以受惠。語常會從這項工作中，察悉以創新的方法與社會各界夥伴合作，發揮其力量，善用其資源，能產生協同效應，在各教育層面帶來成本效益。我們擬把注資用於下列項目－

- (a) 與不同持份者，例如各諮詢委員會、教師及校長專業發展委員會、政府各局及部門、非政府機構、私營機構及社會各界建立更緊密穩固的夥伴關係，繼續推廣語文教育，特別是閱讀的重要性；以及

- (b) 推行社區計劃，並鼓勵社會各界提出建議，以推廣閱讀、語文教育及語文運用的重要性，從而營造有利學習語文的環境。

配合語言景觀的轉變，提升本地在職人士的語文水平

13. 語常會倡議推動職業英語運動和職業英語增潤課程，令市民更加了解在工作場所具備良好英語的重要性，以及提高本港在職人士的英語水平。語常會深知隨着全球一體化和資訊及通訊科技不斷進步，為工作環境及對僱員語文能力的要求帶來急劇變化。為掌握最新的發展，語常會已開展一項「香港工作場所語言運用調查」。我們擬把注資用於下列項目－

- (a) 繼續進行研究，探討在職人士的語文水平，以回應不斷轉變的經濟發展需求；以及
- (b) 繼續向在職人士推廣職業英語，並推出新措施以推廣職業中文(特別是中文寫作)，讓他們更加覺察到良好語文能力對工作的重要性。

14. 我們預計，推行上述擬議措施可協助本地學生和在職人士充分發揮他們的潛能，提升他們的中文(包括普通話)和英文水平，以配合社會和經濟不斷演變的需要，以達至「學得更好、活得更好」。我們會繼續根據本地及國際的研究及評估，定期檢視本地學生及在職人士的語文水平，並收集意見，以了解所推行的措施能否切合他們在語文學習上的需要。

規管和監察

15. 現有的運作模式行之有效，可支持語文基金的主要角色，推行嶄新的項目。我們會繼續採取這種模式，制訂上文各段所述的重點措施。語常會委員包括資深的校長及教師、著名語言學者及私營機構人員。他們會定期舉行會議，並不時審視學生及在職人士不斷轉變的需要，以期訂定策略性方向，並確定須優先推行的措施。

16. 雖然部分措施是由語常會提出，並在其秘書處支援下推行，但我們也會預留足夠彈性，以資助由社會人士建議的措施。我們會定期公開邀請社會人士提出可行的研究及發展項目和社區計劃，從而鼓勵社會各界更廣泛的參與，以及促進創新和創意。我們亦會設立評審小組，以評審各項擬議措施。小組由語常會委員組成，並會視乎情況加入本地和海外語文教育專家等外界評審員。

17. 在考慮各項擬議措施時，語常會會審慎理財，除依據語文基金在 1994 年成立時制定的《信託契約》載列的一般撥款原則外，還會特別按照下列具體撥款原則行事—

- (a) 撥款一般須按主要策略性方向分配，但會預留足夠彈性，以推行有價值的特別措施；
- (b) 優先推行語常會建議的措施，但同時亦會考慮由社會人士建議的措施；
- (c) 平衡各項因素，照顧學生的學習差異；以及
- (d) 語常會會定期檢討語文基金所資助的項目。另外，除非有充分的理據，語文基金所資助的項目均設有資助金額上限和期限，以免項目變成長期的經常承擔項目。

18. 語常會會繼續就資助值得推行的措施和計劃向基金受託人(即教育局常任秘書長)提供意見，並密切監察有關措施的推行情況。因應各項目的特性，監察機制不盡相同。然而，獲資助者須提交文件記錄，包括帳目報表、活動計劃、進度報告及終期報告等，以確保他們恰當地運用款項，並對此負責。語常會亦會視乎情況安排探訪，以監察和審視項目進行的情況。

19. 我們會繼續每年向立法會呈交經審計的帳目報表及審計署署長報告，以便監察語文基金的運用。此外，為增加運用語文基金的透明度，我們日後也會定期向立法會教育事務委員會匯報基金所資助的活動。

對財政的影響

20. 如委員批准有關建議，政府會向語文基金注資 50 億元，而 2013-14 年度的財政預算已預留所需的撥款。

21. 我們會研究把注資的款項存放於香港金融管理局，以賺取與外匯基金表現掛鈎的投資回報。假設每年的投資回報率為 5%，每年可動用的款項約為 2 億 5,000 萬元。上文第 7 至 13 段載述的擬議措施會視乎性質，列入下列範疇，而把 2 億 5,000 萬元分配予各範疇的詳情如下—

- (a) 為學校和老師提供支援：55%
- (b) 推行研究及發展項目：20%
- (c) 進行語文教育相關的社區計劃：15%
- (d) 應急款項：10%。

一般而言，有關開支應以語文基金的投資回報支付，但我們或需因應特殊情況，如當市場出現波動而投資所得的回報減少時，調整開支或動用小部分基金本金，以資助計劃的推行。每項措施的確實撥款額，則有待語常會委員再行商議。

22. 語文基金將悉數支付推行各語文項目所引致的直接支出，包括專責推行及／或管理該等項目所涉及的員工開支。至於其他行政開支，則會按照現行做法，由教育局承擔。

公眾諮詢

23. 在制訂上文第 7 至 13 段所述各重點範疇的擬議措施時，我們與語常會攜手合作，舉辦了多場焦點小組會議，以徵詢學界(包括校長、教師及家長)、僱主、專上教育院校、少數族裔領袖及非政府機構等各主要持份者的意見。我們已經適當地考慮及採納所有收集到的意見。

24. 我們已在 2013 年 12 月 9 日徵詢立法會教育事務委員會的意見，委員大致上不反對擬議的注資。部分委員關注推行擬議措施可能增加教師的工作量。我們備悉委員的關注，並會在推行各項擬議措施時，繼續留意學校及持份者的意見，以及考慮按情況為學校提供所需支援。此外，我們已因應委員的要求，在 2013 年 12 月 20 日向教育事務委員會提供有關語常會委員名單的補充資料。

背景

25. 語文基金在 1994 年 3 月設立，最初獲得撥款 3 億元，由教育署署長(現為教育局常任秘書長)法團根據《教育署署長法團條例》(現為《教育局常任秘書長法團條例》(第 1098 章))以信託形式持有，用以資助為提高香港市民中文(包括普通話)及英文水平而推行的計劃和活動。語文基金根據《信託契約》運作，該契約列明語文基金成立的宗旨、規管撥款的一般原則，以及基金的管理架構。語常會在 1996 年成立，負責就一般語文教育事宜向政府提供意見，並就有關語文基金運作的政策和程序，向基金受託人(即教育局常任秘書長)提供意見。語常會的職權範圍及委員名單載於附件 1。

26. 自語文基金成立以來，財務委員會已先後 6 次批准向語文基金注資。注資是為了讓語文基金能夠持續運作，但並沒有改變基金的資助範疇。注資的詳情摘述如下－

財務委員會 批准注資的日期	注資金額 (百萬元)
1994 年 2 月 25 日 [FCR(93-94)141]	300 (成立語文基金)
2001 年 2 月 23 日 [FCR(2000-01)74]	200
2003 年 2 月 21 日 [FCR(2002-03)57]	400
2005 年 3 月 4 日 [FCR(2004-05)44]	500
2006 年 1 月 13 日 [FCR(2005-06)39]	1,100
2010 年 6 月 11 日 [FCR(2010-11)23]	500
總計	3,000

27. 語文基金除獲 30 億元注資外，多年來亦積存了共 5 億 947 萬元利息收入。語文基金已批出共 33 億 1,626 萬元³以進行多個項目。截至 2013 年 10 月底，語文基金剩餘 1 億 9,321 萬元。在這筆款項中，有 9,665 萬元已預留用於已計劃的措施，尚未指定用途的餘款只有 9,656 萬元。至於語文基金現有的餘款，我們會按現行做法，存入銀行或作審慎投資，作為現行或新措施所需的現金流量。該筆餘款不會與擬議注資的 50 億元款項合併，因為後者會鎖定作投資用途。

28. 語文基金在過去 5 年的開支臚列如下－

財政年度	開支 (百萬元)
2008-09	295.2
2009-10	251.4
2010-11	322.3
2011-12	493.7
2012-13	380.1

29. 自 1994 年以來，語文基金資助了不同機構(包括專上教育院校、中小學、教育團體和政府部門)舉辦各式各樣的項目，涵蓋不同教育階段(即學前、小學、中學、大專)，惠及不同的持份者。獲資助的主要項目

附件2

簡介載於附件 2。這些已進行或正在進行的項目和措施，與政府多方面的工作相輔相成，包括建立一支專業語文教師隊伍、支援學校在語文方面的學與教、協助學校制訂校本計劃以提升學生的語文水平，以及營造可推動及有利學習語文的環境。語文基金多年來取得的重要成果

附件3

摘錄於附件 3。

教育局

2014 年 1 月

³ 這 33 億 1,626 萬元當中，4 億 5,899 萬元為已支出的款項，28 億 5,099 萬元已撥作推行正在進行的措施，而 628 萬元則為其他雜項開支。

語文教育及研究常務委員會

職權範圍

就一般語文教育事宜及下列各方面，向政府提出建議－

- (a) 就語文教育(包括教學語言)的整體政策，提供意見；
- (b) 就釐定語文水平，包括各個教育階段的語文學習目標及每個教育階段應達到的具體語文目標，提供意見；
- (c) 就為達到上文(b)段所述的語文水平而須採取的措施，提供意見；
- (d) 訂定提升語文能力及語文教育質素的研究和發展計劃，推行及監察這些計劃，以達致理想成果；
- (e) 統籌各機構所進行的語文能力研究及發展活動、監察他們的工作進度、評估其成效，並向政府提出建議；
- (f) 在語文能力方面，制訂和推行公眾教育及提供資訊的計劃；以及
- (g) 就語文基金運作的政策和程序，向語文基金受託人提供意見，並在基金受託人的要求下，提供直接或間接的協助，以提高市民的語文能力。

委員

姓名

職業

主席

程介明教授, SBS, JP

香港大學講座教授

當然委員

陳嘉琪博士

教育局副秘書長(5)

鄧卓莊先生

順德聯誼總會李兆基中學校長
課程發展議會中國語文教育委員會主席

曾綺年女士

香港培道中學校長
課程發展議會英國語文教育委員會主席

李南玉博士

香港浸會大學持續教育學院幼兒及基礎
教育總監
課程發展議會幼兒教育委員會主席

邱霜梅博士, SBS, JP

教師及校長專業發展委員會主席

唐創時博士

香港考試及評核局秘書長

委員

顏哲思教授

香港大學教育學院院長

陳國威先生

新鴻基地產執行董事兼首席財務總監

陳瑞端教授

香港理工大學人文學院副院長及中文及
雙語學系教授

簡金港生女士

香港賽馬會人力資源及持續發展總監

姓名	職業
何志盛博士, JP	香港小輪(集團)有限公司集團總經理
劉志權先生, JP	香港浸會大學傳理學院新聞系首席講師
梁志堅女士	香港明愛學前教育及扶幼服務總主任
梁翠珍女士	香海正覺蓮社佛教正慧小學校長
馬清楠先生, JP	希仕廷律師行合夥人
唐大威先生, MH	聚大行董事
曾永強先生	浸信會愛羣社會服務處總幹事
楊明倫博士	景嶺書院校長

已完成或仍在進行的語文基金主要項目

(I) 語文教師的專業發展

- ◆ 語文教師專業發展獎勵津貼計劃(下稱「計劃」)－計劃在 2004 年設立，目的是透過經濟誘因，鼓勵在職語文教師進修以達得某些資歷¹。計劃向在 2004／05 學年以前入職並任教於中、小學的在職語文教師提供獎勵津貼，每名教師可獲的津貼額為學費 50%，以 30,000 元為上限。計劃獲撥款合共 5 億 2,500 萬元。自計劃在 2004 年 4 月推行以來，當局共批准逾 8 200 宗申請，已動用和預留的款額約 2 億 1,100 萬元。整體而言，掌握相關本科知識和教學法的語文教師所佔的百分比，由 2003／04 學年的 29% 上升至 2012／13 學年的 71.6%。

- ◆ 英文教師海外沉浸課程－語常會自 2006／07 學年起，運用語文基金撥款資助教師修讀海外沉浸課程(下稱「課程」)。課程的目的，是讓小學英文教師體驗以英語作為第二語言的創新教學法、教學資源和課程活動，並從中學習；此外，亦加深他們對英文的認識，以及對英語國家文化的了解。自 2007／08 學年起，課程擴展至包括小學校長，讓他們藉此拓闊視野，並加強英語教育的課程領導工作。參加者在修畢課程後，可獲資助 85% 學費。課程獲撥款 2,700 萬元。教師在修畢課程後，須實踐一項學校計劃，以改進校內的英語教學。自 2006／07 學年至今，語常會分別資助 264 所小學(隸屬 114 個辦學團體)的 493 名英文教師，以及 99 所小學(隸屬 50 個辦學團體)的 99 名校長修讀課程。根據參加課程的教師匯報，修讀海外沉浸課程擴闊了他們的視野。許多參加者都能把所學會的新教學方法引入到他們的課堂，甚至所屬學校。

¹ 自 2004／05 學年起，新入職的中、小學中文科及英文科教師，須至少持有主修相關語文科目的教育學士學位，或持有主修相關語文科目的學士／高等學位和主修相關語文科目的認可師資培訓資歷。

- ◆ 普通話暑期沉浸課程資助計劃 – 為每名到內地修讀暑期沉浸課程的教師提供資助，上限為 12,500 元；資助額視乎教師在修讀沉浸課程前後，考取的普通話水平測試成績而定。語文基金撥出 2,400 萬元，在 2000 至 2012 年推行這項計劃。除 2003 和 2008 年外(停辦原因分別是 2003 年出現嚴重急性呼吸系統綜合症和 2008 年舉辦北京奧運會)，計劃每年推行。至計劃完結時，超過 1 700 名教師曾獲資助。

(II) 在語文教與學方面支援學校

- ◆ 語文支援專責小組 – 專責小組在 2004 年獲語文基金撥款 2 億 7,800 萬元成立，協助學校推行課程改革。專責小組通過支援課程規劃、實行不同的教學策略及進行持續評估，在協作過程中推動課程領導發展和提升語文教學的質素。此外，專責小組亦會以多種不同方式向學校提供支援，包括以共同備課及行動研究方式訪校、籌辦不同規模和主題的教師專業發展活動，以及提供顧問服務等。在 2013/14 學年，專責小組為 284 所中、小學提供支援。專責小組會把這些學校的經驗記錄在案，並通過光碟、刊物、教育局網站及香港教育城網站分享。
- ◆ 學前優質英語教學計劃 – 計劃在 2007/08 學年推出，旨在探討和發展更有效模式，讓學前兒童接觸優質英語，從而協助當局制訂支援學前英語教育的長期策略。根據計劃，所有參與計劃的幼稚園教師均獲安排修讀兩年的專業發展課程，學習各項有效的英語教學策略和活動/課程規劃；另外，所有參與計劃的幼稚園亦會獲提供有關規劃和實行英語活動/課程的密集式到校支援服務或顧問服務，為期兩年。計劃獲撥款 8,500 萬元；自 2007/08 學年推出至今，共有逾 230 所幼稚園、600 名教師及 12 000 名學童參與。計劃廣受幼稚園校長、教師及家長歡迎。
- ◆ 協助香港中、小學推行「以普通話教授中國語文科」計劃 – 在 2008/09 學年，語常會推出計劃，協助學校推行以普通話教授中國語文科(普教中)。計劃分 4 期推行，每期支援 40 所中、小學。計劃在 2008/09 至 2013/14 學年內支援合共 160 所學校。為學校提供的專業支援包括 3 方面：(a)由內地專家和本地顧問提供支援，協助學校推行普教中的計劃；(b)舉辦關於普教中理論和教學法的研習班/工作坊；以及(c)舉辦本地及內地交流活動，讓教師

接觸更多不同的普教中教學方法。此外，參與計劃的學校可獲得代課教師津貼，讓教師有更多時間推行學校的普教中計劃和參加專業發展課程。計劃獲撥款約 2 億 2,500 萬元。我們相信，藉着鼓勵和支援更多學校推行普教中，這項計劃會大大有助達到推行普教中的長遠目標。截至 2013/14 學年，仍有 40 所中、小學獲這項計劃支援。

(III) 支援校本語文水平提升計劃

- ◆ 提升英語水平計劃和優化提升英語水平計劃－教育局分別在 2006 年和 2010 年推行提升英語水平計劃和優化提升英語水平計劃，以期加強中學教師在英語方面的教與學能力，從而提升學生的英語水平。提升英語水平計劃在 2006 年推出，旨在通過有策略的規劃及整體的校本計劃，提升中學²英語教與學的能力；而優化提升英語水平計劃在 2010 年展開，主要配合微調初中教學語言安排的推展，讓學校³可在原有提升英語水平計劃的基礎上，因應情況調整及／或重訂校本計劃的重點，落實校本教學語言安排。在財政上，語文基金預留了合共 8 億 8,000 萬元推行提升英語水平計劃，供學校在 2006 至 2007 年分 4 期申請；以中文授課的學校，撥款上限為 300 萬元，以英文授課的學校則為 500,000 元。語文基金亦預留了另一筆合共 3 億 2,300 萬元的撥款，推行優化提升英語水平計劃，每所學校的撥款上限為 100 萬元。兩項計劃均將在 2013/14 學年完結時結束。
- ◆ 提升小學英語水平津貼計劃－計劃旨在為小學提供額外資源(每所學校最多可獲發 500,000 元)，用以發展提升英語水平的校本措施，藉此加強英語的學與教。計劃獲撥款 2 億 7,000 萬元，並已向 475 所政府、資助或直接資助計劃小學合共發放約 2 億 3,400 萬元。獲資助的學校已分別在 2010、2011 或 2012 年 9 月展開擬議的支援措施。

² 參加提升英語水平計劃的中學共有 439 所，包括 392 所公營學校(其中 7 所為特殊學校)及 47 所直接資助計劃學校。

³ 參加優化提升英語水平計劃的中學共有 386 所，包括 351 所公營學校(其中 3 所為特殊學校)及 35 所直接資助計劃學校。

- ◆ **非華語學生課後中文延展學習計劃** – 政府致力鼓勵及支持非華語學生盡早融入本地社會，包括幫助他們適應本地教育體系和學好中文。支援措施之一是為非華語學生提供課後支援，鞏固中文課堂所學。語文基金預留了 7,700 萬元撥款，在 2010/11 至 2015/16 學年推行非華語學生課後中文延展學習計劃，供學校試行各種模式的中文延展學習活動，支援非華語學生。計劃推出的首 3 個學年(即 2010/11、2011/12 及 2012/13 學年)分別約有 2 300、4 000 及 4 300 名非華語學生受惠，涉及的開支約 3,400 萬元。

(IV) 營造有利學習語文的環境

- ◆ **推廣普通話計劃** – 在 2012/13 學年，語常會推出 3 個學校活動，分別為全港中、小學普通話演講比賽、香港小學生中國語言增潤活動及小學生普通話互動式音樂戲劇巡迴演出，共有 16 000 名學生參加。在 2013/14 學年，語常會已推出電視節目，示範在不同語境下如何使用普通話，以及電台節目，指出日常生活上使用普通話的常見錯誤。另外，兩項學校活動即將推出，預計會有 12 000 名學生受惠。
- ◆ **英語大聯盟 – 戲育篇(2008/09 及 2009/10)** – 計劃在 2008/09 學年首次推出，通過推廣英語戲劇，引發學生學習英語的興趣，從而改進英語能力。計劃為小學教師舉辦專業發展工作坊，亦為參與的學校提供到校支援。在 2008/09 及 2009/10 學年，分別有 89 及 92 所小學受惠。
- ◆ **英語大聯盟計劃(2010/11、2011/12、2012/13 及 2013/14)** – 鑑於在 2008/09 及 2009/10 學年推出的英語大聯盟 – 戲育篇大受歡迎，語常會在 2010/11 學年推出英語大聯盟計劃。自此每學年均按特定主題，舉辦一連串饒有意義、富趣味性及創意的英語項目/活動，增加學界對學習和使用英語的興趣。在 2010/11 學年，計劃以「故事篇」為特定主題，共有 170 所學校逾 920 名師生受惠。至於 2011/12 學年，特定主題是「英語處處」。除英語項目/活動外，語常會更舉辦為期兩天的英語同樂日，讓參加學生分享學習經歷和展示項目/活動的成果，共有來自 361 所學校的 14 070 名參加者(包括學生、老師及家長)受惠。在 2012/13 學年，語常會在計劃下舉辦多項與閱讀有關的活動，以期改變參加者的觀念，培養他們對英語閱讀的興趣或習慣，共有逾 7 800 人參加。此外，

語常會又推出名為「創造我們的閱讀紀錄！」的全港閱讀活動。是項活動連同事前及事後的相關活動，共有 15 000 人參加。為進一步延續 2012／13 學年英語大聯盟推廣的愉快閱讀經驗，語常會在 2013／14 學年以中、小學為對象，推出新一輪與閱讀有關的英語項目／活動，預計有 8 450 名學生和 230 名教師參加。

- ◆ 為香港學生創設英語環境計劃 – 為了給小學生締造更豐富及愉快的英語學習環境，讓他們在課堂之外持續學習英語，語常會在 2010／11 及 2011／12 學年分別與挪亞方舟珍愛地球館及海洋公園合作，通過有趣的互動教育活動，讓小學生有機會在輕鬆的氣氛下聽講英語，藉此激勵他們學習英語和提高他們使用英語的信心。計劃惠及 267 所小學，合共 19 780 名學生。
- ◆ 閱讀大使及閱讀約章計劃 – 計劃在 2004／05 學年推出。閱讀大使項目旨在培訓中學生及小學生家長成為閱讀大使，在所屬的學校推廣閱讀，而閱讀約章項目旨在鼓勵中、小學生在學年內及暑假期間多加閱讀。計劃已在 2010／11 學年完成，合共獲得撥款 700 萬元，惠及逾 200 000 名學生和 500 所學校。
- ◆ 推廣中文計劃 – 自 2012／13 學年起，語常會銳意向本地學生推廣中文寫作，以期培養學校的寫作風氣、提升學生的寫作興趣和寫作能力。另外，鑑於本港非華語學童人數急增，語常會又倡議推動地區為本的計劃，鼓勵非華語學童及早學習中文，誘發他們對學習中文的興趣。在 2012／13 學年，已有逾 100 000 名學童受惠，而語常會已撥款約 1,300 萬元，在 2013／14 及 2014／15 學年推行各項推廣中文活動。

(V) 提高香港在職人士的職業語文水平

- ◆ 普通話宣傳及公眾教育計劃 – 語常會在 2012／13 學年倡議推動一連串普通話宣傳及公眾教育活動，包括播出有關常用商貿普通話詞彙的電台節目，以及舉辦工作坊，以加強零售、接待、餐飲、旅遊、地產、銀行及商貿這 7 個行業在職人士的普通話水平。此外，語常會亦在 2013／14 學年推出新的宣傳及公眾教育活動，包括電視和電台節目。

- ◆ **職業英語運動** – 職業英語運動在 2000 年推出，旨在令市民更加認識在工作場所具備良好英語水平的重要性，以及提高本港在職人士的英語水平。通過公眾教育及宣傳項目／活動，包括研討會、電視節目及公開比賽，鼓勵在職人士提升其英語水平。
- ◆ **職業英語增潤課程** – 課程在 2011 年推出，屬試驗性質，專為「運輸及物流」、「出入口及批發」、「酒店、餐飲及旅遊」、「零售」和「銀行及金融業」這 5 個行業而設。由於這 5 個行業從業員人數佔本地工作人口一半以上，而且對英語訓練的需求普遍殷切，所以試驗計劃選擇以這些行業為對象。試驗計劃反應良好，語常會遂撥款 2,370 萬元，在 2012／13 至 2014／15 學年推行職業英語增潤課程，為期 3 年。

(VI) 研究及發展

- ◆ **在香港中、小學以普通話教授中國語文科所需之條件研究** – 研究目的在於找出學校能成功推行普教中所需的條件。根據 20 所參與學校的個案研究，顯示有利於推行普教中的因素有 6 項，即(a)教師的能力；(b)學校管理層的態度和策略；(c)語言環境；(d)學生的學習能力；(e)課程安排、教學方法和教材；以及(f)教與學方面的支援。研究結果已在 2008 年 7 月提交立法會教育事務委員會，並上載到互聯網，供學校和市民查閱。研究結果為學校管理層提供推行普教中的良好做法範例，而且有助設計「協助香港中小學推行以普通話教授中國語文科計劃」，為參與該計劃的學校創造普教中的有利條件。
- ◆ **香港學生普通話水平研究** – 研究由香港考試及評核局進行，為期 3 年(由 2008 至 2011 年)，以小三、小六及中三學生為研究對象。研究提供有關香港學生普通話水平的有用資料，亦有助市民了解其普通話能力在本港屬何水平。研究共獲撥款 2,100 萬元。
- ◆ **語言景觀調查：香港工作場所語言運用調查** – 研究包含定量及定性元素，旨在探討本港不同年齡及職業的在職人士於工作場所運用語文所遇到的困難及挑戰。研究以涵蓋本港逾半工作人口的 5 個行業為對象，即：「運輸及物流」、「零售」、「銀行」、「出入口」及「接待」。

- ◆ 語言景觀調查：主題性住戶統計調查－調查由政府統計處進行，旨在研究本港市民在不同情況下，特別是在家庭、工作上和日常接觸媒體時，運用語言的情況。調查工作已經完成，共有 10 044 個家庭曾接受訪問。語常會正詳細研究調查結果。

主要成果摘要

時期	工作重點	主要成果
1994 至 2002 年	進行有關語文學習的研究及發展項目和推行以增強語言環境為目標的語文計劃	<ul style="list-style-type: none"> • 收集以粵語為母語的幼童學習粵語方面的發展和學習英語的情況的資料 • 收集本港中、小學英語教學方法的資料 • 評估中學推行以英語為母語的英語教師計劃的成效 • 製作供教師使用的中、英文教學資源，以及學生自學材料 • 根據職業英語基準，訂定不同工種僱員的英語水平 • 資助在職人士提升其語文水平 • 推行職業英語運動，令公眾更了解職業英語的重要性 • 協助學校為學生舉辦各類語文活動 • 安排修讀全日制學位教師教育文憑／證書課程的學生參加海外沉浸課程，提升他們的英語水平
2003 至 2010 年	提升教師的專業發展、為學校提供校本支援和資助計劃	<ul style="list-style-type: none"> • 因應語常會在 2003 年發表名為《提升香港語文水平行動方案》的語文教育檢討總結報告，為 2004／05 學年之前入職的中、英文教師提供資助，協助他們提升專業資歷，以符合語常會的要求 • 資助小學英語教師參加海外沉浸課程，以提升他們的英語水平和讓他們接觸創新的教學法

時期	工作重點	主要成果
		<ul style="list-style-type: none"> • 提供多項有關中、英文課程規劃、教學知識與技巧的校本支援，促進中、小學推行課程改革 • 因應越來越多學校推行普教中，為中、小學提供這方面的支援 • 配合課程發展議會 2006 年發表的《學前教育課程指引》內有關以教授英語作為第二語言的建議，協助幼稚園制訂有效的模式，讓幼童接觸英語 • 因應教學語言微調政策，為以中文或英文作為教學語言的中學提供資助，藉此提高中學生的英語水平 • 為小學提供資助，促進學校加強英語的學與教
2011 至 2013 年	進行有關語文教育議題的研究和締造有利學習語文的環境	<ul style="list-style-type: none"> • 研究在不同環境(家庭及工作場所)使用中文(包括普通話)和英文的情況，以便制訂語文教育政策 • 舉辦各項有創意的語文活動／計劃，在學校內外締造有利學習中、英文的環境，以提高學生的語文水平 • 因應非華語學生在學前及中、小學階段語文需要的轉變，資助各項中文項目，協助他們學習中文 • 加強與非政府組織及私人機構的聯繫和合作，在社區締造有利的語言學習環境
